# IIII and Usualia The Gazette of India

SREETITUT EXTRAORDINARY

PART III—Section 4

प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

सं, 206] No. 2061 नई दिल्ली, सुमानार, दिलम्बर 19, 2008/आग्रहाचेण 28, 1930 NEW DELHI, FRIDAY, DECEMBER 19, 2006/AGRAHAYANA 28, 1930

महापत्तन प्रश्तक प्राधिकरण

अधिसूचना

मुम्बई, 15 दिसम्बर, 2008

सं. टीएएमपी/27/2008-आईसीटीपीएल. महापत्तन न्यास अधिनियम, 1963 (1963 का 38) की धारा 48 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, महापत्तन प्रशुलक प्राधिकरण एतदृद्वारा संलग्न आदेशानुसार, मुम्बई पत्तन में इंदिरा कंटेनर टर्मिनल प्राइवेट लिमिटेड द्वारा प्रचालित कंटेनर टर्मिनल पर प्रदत्त सेवाओं के लिए प्रशुल्क वस्ती हेतु इंदिरा कंटेनर टर्मिनल प्राइवेट लिमिटेड के प्रस्ताव को अनुमोदन करता है।

महायत्तन प्रश्लक प्राधिकरण

मामला सं. टीएएमपी/27/2008-आईसीटीपीएल

इंदिरा कंटेनर टर्मिनल ब्राइवेट लिनिडेड

आमेदम

आदेश

(मक्कर, 2008 के 25वें दिन फरित)

यह मामला मुम्बई पत्तन पर इंदिरा कंटेनर टर्मिनल प्रकृषेट लिमिटेड (आईसीटीपीयूल) द्वारा प्रचालिल कंटेनर टर्मिनल पर प्रदत्त सेवाओं के लिए प्रशुल्क के अनुमोदन हेतु आईसीटीपीयूल से प्राप्त प्रस्ताय से संबंधित है।

- 2.1. इंदिरा कंटेनर टर्मिनल प्राइवेट लिमिटेड (आईसीटीपीएल) ने मुम्बई पत्तन न्यास (एमबीपीटी) के बालार्ड पियर स्टेशन (बीपीएस) कंटेनर टर्मिनल पर अपने द्वारा प्रदत्त की जाने वाली सेवाओं के लिए अंतरिम प्रशुल्क व्यवस्था हेतु अपने पत्र दिनांक 14 मई, 2008 द्वारा इस प्राधिकरण के पास एक प्रस्ताव दाखिल किया था।
- 2.2. आईसीटीपीएल द्वारा अपने पत्र में कही गई मुख्य बातों को नीचे सारबद्ध किया गया है:--
  - (i). आईसीटीपीएल ने मुम्बई पत्तन में बीपीएस कंटेनर टर्मिनल की सुविधाओं के जरूरी विकास सहित प्रचालन और प्रबंधन तथा ऑफ-शोर कंटेनर टर्मिनल (ओसीटी) के निर्माण और प्रबंधन के लिए 3 दिसम्बर, 2007 को एमबीपीटी के साथ लाइसेंस करार किया है।
  - (ii). आईसीटीपीएल से अपेक्षा की गई है कि लाइसेंस दिए जाने की तारीख से अथवा ओसीटी को शुरू किए जाने की तारीख से, जो भी पहले हो, 5 वर्षों तक की अवधि के लिए बीपीएस बर्थ का प्रचालन किया जाए।
  - (iii). बीपीएस कंटेनर टर्मिनल प्रचालन 2 जून, 2008 से शुरू होगा। चूंकि अपने स्वयं के दरमान निरूपण में 3 से 6 महीनों का समय लगेगा, इसलिए आईसीटीपीएल को एमबीपीटी प्रशुल्क में इस प्राधिकरण द्वारा निर्धारित कंटेनर प्रहस्तन प्रभारों को वसूल करने की अनुमति दी जाए।
- 2.3. पत्र दिनांक 16 मई, 2008 द्वारा, आईसीटीपीएल से अनुरोध किया गया था कि एमबीपीटी के साथ हुए लाइसेंस क्रार की प्रति मेजी जाए और एमबीपीटी के दरमान में प्रासंगिक सेवाओं के लिए अनुमोदित दरों के अंगीकरण के लिए लागत ब्योरों के साथ अपने प्रस्ताव का औचित्य बताएं।
- 2.4. आईसीटीपीएल ने अपने पत्र दिनांक 31 भई, 2008 द्वारा मसौदा दरमान के साथ लाइसेंस करार की प्रति मेजी थी। आईसीटीपीएल ने यह भी सूचित किया था कि प्रचालन पूर्व सूचित 2 जून, 2008 की बजाय 16 जून, 2008 से शुरू होगा और इसने 31 मार्च, 2009 तक वैध प्रस्तावित प्रशुल्क के लिए अनुमोदन माँगा था।
- 2.5. आईसीटीपीएल से प्राप्त प्रस्ताव की एक प्रति टिप्पणियों के लिए एमबीपीटी को मेजी गई थी। एमबीपीटी से उसपर प्राप्त टिप्पणियाँ आईसीटीपीएल को प्रतिपुष्टि सूचना के रूप में संप्रेषित की गई थीं।
- 3. प्रस्ताव की प्रासंगिक संवीक्षा के आधार पर, आईसीटीपीएल से इस प्राधिकरण के पत्र दिनांक 5 जून, 2008 के अधीन कुछ अतिरिक्त सूचना / स्पष्टीकरण मेजने का अनुरोध किया गया था और आईसीटीपीएल ने अपने पत्र 9 जून, 2008 द्वारा इसका अनुपालन
- 4.1. 8 जुलाई, 2008 को सन्नह उपयोक्ता संगठनों को आईसीटीपीएल के प्रस्ताव पर अपनी टिप्पणियाँ प्रस्तुत करने के लिए कहा गया था। आईसीटीपीएल से उन कारणों को भी स्पष्ट करने के लिए कहा गया था कि संशोधित प्रशुक्क दिशा—िनर्देशों के खंड 3.1.7 में यथा उल्लिखित शुरूआत किए जाने की संभावित तारीख से 3 महीने पहले के निर्धारित समय के भीतर उन्होंने अपना प्रस्ताव प्रस्तुत क्यों नहीं किया था। अपने जवाब में, आईसीटीपीएल ने बताया था कि चूकि बीपीएस में मौजूदा कंटेनर प्रचालन उसके द्वारा सृजित कोई नई सुविधा नहीं है और कुछ गलतफहमी के कारण वह निर्धारित समय के भीतर प्रस्ताव प्रस्तुत नहीं कर सका था। तथापि, इसने आवश्वस्त किया था कि मविष्य में उसके सभी प्रशुक्क प्रस्ताव दिशा—िनर्देशों के अनुसार अग्रिम रूप में प्रस्तुत किए जाएंगे।

The state of the s

- जिन सन्नह उपयोक्ता संगठनों से आईसीटीपीएल के प्रस्ताव पर अपनी टिप्पणियाँ देने के लिए कहा गया था उनमें से केवल तीन ने प्रतिसाद दिया था। इंडियन बार्जऑनर्स असोसिएशन ने सुचित किया था कि उसे कोई टिप्पणी नहीं देनी है क्योंकि यह प्रस्ताव मुख्यतः कंटेनर प्रचालन से संबंधित है। शिपिंग काँपौरेशन ऑफ इंडिया के अनुसार, जब तक आईसीटीपीएल स्वयं का प्रशुल्क निरूपित नहीं करता है तब तक एमबीपीटी के मौजदा दरमान के अनुसार आईसीटीपीएल द्वारा प्रशुल्कों की वसूल किए जाने पर उसे कोई आपत्ति नहीं हैं। मुम्बई और न्हावा शेवा शिप एजेंट्स असोसिएशन (एमएएनएसए) ने सूचित किया है कि उसे कोई टिप्पणियाँ नहीं देनी हैं। एमबीपीटी, जिसे एक बार दोबारा अपनी टिप्पणियाँ देने का अनुरोध किया गया था, ने सचित किया है कि उसे और कोई टिप्पणियाँ नहीं करनी हैं।
- आईसीटीपीएल और एमबीपीटी द्वारा उपलब्ध करवाए गए ब्योरों के साथ, प्रशुल्क निर्धारण के लिए संशोधित दिशा-निर्देशों के आधार पर, एक लागत विश्लेषण कियागया था जो दर्शाता है कि आईसीटीपीएल वर्ष 2008-09 के दौरान अर्थात मौजूदा एमबीपीटी प्रशुल्क स्तरों पर 9 महीनें और 15 दिनों के अपने प्रारंभिक प्रचालन में कुछ अधिशेष सुजित कर सकता है। तथापि, क्योंकि किया गया लागत विश्लेषण आईसीटीपीएल की वास्तविक कार्यप्रणाली पर आधारित नहीं है, परंतु कई अनुमानों के आधार पर, अनुमानों में संगव त्रृटि के लिए कुछ मार्जिन स्वीकृत किया जा सकता है। यह प्राधिकरण भी इस तथ्य को स्वीकार करता है कि आईसीटीपीएल ने केंवल 31 मार्च, 2009 तक की सौमित अवधि अर्थात अपने स्वयं के प्रशुल्क के निरूपण किए जाने तक, के लिए एमबीपीटी के मौजूदा प्रशुल्क की वसूली को जारी रखने की माँग की है। इसके अलावा, इस मामले में यह उल्लेखनीय है कि एमबीपीटी के दरमान में इस प्राधिकरण द्वारा अनुमोदित प्रमारों की वसूल किए जाने की अंतरिम व्यवस्थाः के काम में आईसीटीपीएल के प्रस्ताव पर किसी उपयोक्ता संगठन ने आपत्ति नहीं उठाई है। चूंकि किसी क्वार्टर से कोई आपत्ति प्राप्त महीं हुई है, इसलिए यह प्राधिकरण अगली प्रशुक्क समीक्षा के समय वास्तविक स्थिति की समीक्षा के अधीन 31 मार्च, 2009 तक एमबीपीटी के मौजूदा दरमान के अनुसार प्रभारों की वस्ती को अनुमोदन प्रदान करता है। यदि ऐसी समीक्षा से यह प्रकट होगा कि आईसीटीपीएल ने प्रशल्क दिशा-निर्देशों के अनुसार स्वीकार्य लागतों के लेखांकन के पश्चात 16 प्रतिशत के स्वीकार्य स्तर से अधिक प्रतिलोग अर्जित कियाँ हैं तो ऐसे अतिरिक्त प्रतिलाग को 1 अप्रैल, 2009 से शुरू होने वाली अवधि के लिए निर्धारित किए जाने वाले प्रशुल्क में पूर्णतः समायोजित किया जाएगा।
- चंकि आईसीटीपीएल किन्हीं आईसीडी कंटेनरों का प्रहस्तन नहीं करता रहेगा, इसलिए इसके लिए एमबीपीटी प्रशुल्क में वर्तमान में निर्धारित दरें, आईसीटीपीएल के दरमान में नहीं दी गई हैं। इसी प्रकार, विलंबशुल्क प्रभारों में छूट प्राप्त करने के लिए लॉग प्रविष्टियों को अंकित करने संबंधी एमबीपीटी के दरमान में शामिल खंड आईसीटीपीएल के दरमान में नहीं दिए गए हैं। यह दरमान संशोधित प्रशल्क दिशा-निर्देशों पर विचार करते हुए निर्धारित किया गया है और आईसीटीपीएल द्वारा वर्तमान में प्रदान की जा रही प्रासंगिक सेवाओं के लिए एमबीपीटी के मौजूदा प्रशुक्क पर आधारित हैं।
- चुंकि प्रचालन 23 जून, 2008 से शुरू किया जाना बताया गया है, इसलिए यह प्राधिकरण आईसीटीपीएल के प्रासंगिक प्रचालनों के लिए आईसीटीपीएल द्वारा कंटेनर प्रहस्तन प्रचालन हेतु एमबीपीटी के मौजूदा वस्मान के अंगीकरण को 31 मार्च 2009 तक अंतरिम उपाय के रूप में अनुमोदित करता है।
- आईसीटीपीएल को यह निदेश दिया जाता है कि वह प्रत्येक तिमाही की समापित पर, पूर्ववर्ती तीन महीनों के दौरान अपने प्रत्यक्ष और वित्तीय निष्पादन को शामिल करते हुए एक रिपोर्ट प्रस्तुत की जाए
- चंकि अंतरिम प्रशल्क व्यवस्था केवल 31 मार्च, 2009 तक वैद्य होगी, इसलिए आईसीटीपीएल को सलाह दी जाती है कि बीपीएस कंटेनर टर्मिनल के लिए प्रशुल्क निर्धारण हेत् अपना प्रस्ताव 31 दिसम्बर, 2008 तक तैयार और प्रस्तुत करें।
- 8. परिणामस्वरूप, और उपर्युक्त कारणों से, यह प्राधिकरण अनुलग्नक । रूप में संलग्न इंदिरा कंटेनर टर्मिन्स ब्राइवेट लिमिटेड का दरमान अनुमोदित करता है।

TO A TOOL OF THE PROPERTY OF SECURIOR S THE RESERVE OF THE PARTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE PARTY

The transport of the state of t

[विज्ञापन]][/4/143/2008-असा.]

THE TANK OF THE PARTY OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE

अनुलग्नक-।

## <u>इंदिरा कंटेनर टर्मिनल प्राइवेट लिमिटेड</u> <u>दरमान</u>

### अध्याय- [

#### 1.1. परिमापाएँ

इस दरमान में जब तक कि अन्यथा अपेक्षित न हो, निम्नलिखित परिमावाएँ लागू होंगी:-

- (i). "**आईसीटीपीएल"** का अर्थ होगा इंदिरा कंटेनर टर्मिनल प्राइवेट लिमिटेड।
- (ii). "पोत" में सुक्थि के लिए कुछ भी किया गया शामिल है मुख्यतः इंसान अथवा उसके सामानों और केसन के जल द्वारा।
- (iii). "तटीय पोत" का अर्थ होगा सक्षम प्राधिकारी द्वारा जारी कैंघ तटीय लाइसेंस वाला मारत में किसी पत्तन अथवा स्थान से भारत में किसी पत्तन अथवा स्थान से मारत में किसी अन्य पत्तन अथवा स्थान के बीच व्यापार में विशेष रूप से लगाया गया पोत।
- (iv). "विदेशगामी पोत" का अर्थ होगा तटीय पोत के अतिरिक्त कोई पोत।
- (v). "प्रशीतन कंटेनर" का अर्थ होगा वांछित तापमान को बनाए रखने के लिए बिजली आपूर्ति के प्रावधान के साथ नाशी सामानों के वहन के लिए प्रयुक्त प्रशीतित कंटेनर।
- (vi). "जोखिमपूर्ण कंटेनर" का अर्थ होगा आईएमओ के अधीन यथा वर्गीकृत जोखिमपूर्ण माल वाला कंटेनर।
- (vii). **"पोतांतरण कटेनर" का** अर्थ होगा एक पोत से उतारा गया कंटेनर जो एनएसआईसीटी में मंडारित किया जाता है और अन्य पोत के माध्यम से परिवहन किया जाता है।
- (viii). "निःशुल्क अविध" का अर्थ उस अविध से होगा जिसके दौरान कार्गो/कंटेनर को बिना विलंबशुल्क प्रमारों/मूमि किराये के मंडारण की अनुमित दी जाती है और यह अविध रविवार(रों), सीमाशुल्क अवकाश दिवसों और टर्मिनल के अप्रचालन–दिवसों के अतिरिक्त होगी।
- (ix). "अति आयागीय कंटेनर" का अर्थ होगा मानक कंटेनरों के सामान्य आकार से अधिक अति आयागीय कार्यों वहन करने वाले कंटेनर जिसके लिए विशेष डिवाइसों जैसे स्लिंग्स, शेकल्स, लिफिटंग बीम आदि की जरूरत होती है। इनमें नष्ट हुए कंटेनर और अन्य प्रकार के कंटेनर जिनके लिए विशेष डिवाइसों की आवश्यकता होती है, भी शामिल होंगे।
- (x). "शट आकट कंटेनर" का अर्थ ऐसे कंटेनर से होगा जो पोत विशेष (पहचान सूचना संख्या अर्थात वीआईए सं. द्वारा यथा निर्दिष्ट) के लिए निर्यात किए जाने के लिए पत्तन में प्रवेश करता है और किसी भी कारणों से पोत विशेष से नहीं जुड़ा होता है।
- (xi). "विसंबशुस्क" का अर्थ होगा निःशुल्क अवधि के बाद पत्तन परिसर के भीतर कार्गों के मंडारण के लिए देय प्रभार, दरमान में यथा विनिर्दिष्ट।
- (xii). "पूर्ण कंटेनर मार" (एक्सीएब) का अर्थ होगा पोत के विनिद्धित में एक परेषिती से संबंधित कार्गों वाता कंटेनर।
- (xiii). **''एक कंटेनर भार से कम'' (ए**लसीएल) का अर्थ होगा पोत के विनिहित्त में एक से अधिक परेषिती से संबंधित कार्गो वाला कंटेनर।
- (xiv). "महीना" की गृनना एक महीने के पहले दिन (सिहत) से अगले महीने के पहले दिन (अतिरिक्त) अथवा एक महीने के 2रें दिन (अतिरिक्त) और इसी प्रकार की जाएगी। उदाहरणतः 14 जनवरी (सिहत) से 14 फरवरी (असिरिक्त) तक (अर्थात 30 दिनों की अविधि)।

- (xv). "विवस" का अर्थ है एक केलेंडर दिवस अर्थात किसी दिन औं स्थ्य रात्रि से अगले दिन की मध्य रात्रि तक की अविध।
- 1.2 सामान्य निवंबन और सर्वे
- (1). चेंद्र संबंधित प्रभारों की वसूनी करने के प्रयोजन के लिए "तटीय" अथवा "विदेशगानी" पोत के रूप में इसका वर्गीकरण काले के लिए सीमाशुक्त अथवा नीवडन मंडानिदेशक द्वारा प्रवस्त क्ष्माणक पोत का दर्जा निर्णायक कारक लिया और इस क्रिकेट कार्यो की प्रकृति अथवा उसके उदगम का कोई महत्व नहीं होगा।
- (ii). (क). सामान्य ट्रेडिंग लाइसेंस रखने वाला भारतीय ध्वज का विदेशमानी पोत सीमाशुक्क परिवर्तन आदेश के आधार पर अथवा सीमाशुक्क विमान के तटीय स्वापना अनुमाय में तटीय अंतर्राष्ट्रीय सामान्य विमालत दाखिल करते हुए तटीय चलन में परिवर्तित किया जा सकता है
  - (ख). विदेशी ध्वज का विदेशानानी पोत नौवहन महानिदेशालय द्वारा जारी किए गए तटीब समुद्रयात्रा लाइसेंस के आधार पर तटीय चलन में परिवर्तित किया जा सकता है।
  - (ग). ऐसे परिवर्तन के मानलों में, वटीब दरें लदाई करने वाले फरान द्वारा उस समझ से प्रमार्थ होंगी जब से पोत तटीय सामानों की लदाई शुरू कर देता है।
  - (घ). ऐसे परिवर्तन के मामलों में, तटीव दरें केवल तब तक प्रमार्य होंगी जब तक फोत तटीय कार्यो उतराई प्रचालन पूरे कर लेता है, उसके तत्काल परवात, विदेशगामी दरें उतराई करने वाले पर्तानों द्वारा प्रमार्य होंगी।
  - (ड.). नौवहन महानिदेशालय से प्राप्त तटीय लाइसेंस रखने वाले समर्पित भारतीय तटीय पोतों के लिए, तटीय दरों का हकदार होने के लिए कोई अन्य दस्तावेज अपेक्षित नहीं होंगे।
- (iii). (क). सभी डॉलर मूल्यवर्गित प्रशुक्क भारतीय रिज़र्व बैंक, भारतीय स्टेंट कैंक अथवा इसके सहयोगी बैंकों अथवा किसी अन्य सार्वजनिक क्षेत्र के बैंकों, जैसा भी समय-समय पर विकार किया जाए, द्वारा अधिसूचित बाज़ार खरीद दर पर डॉलर में प्रमारों के भारतीय रुपयों के समकक्ष परिकर्णन के परवात भारतीय रुपयों में वसूल किए जाएंगे।
  - (ख). पत्तन सीमाओं के भीतर पोत के प्रवेश का दिन ऐसे परिवर्तन के लिए दिन के रूप में परिगणित किया जाएगा। कंटेनरों पर प्रमारों के मामले में, आयात कंटेनरों के मामले में पोत के प्रवेश का दिन और निर्यात कंटेनरों के मामले में पत्तन में कंटेनरों के आगमन का दिन ऐसे परिवर्तन के दिन के रूप में परिगणित किया जाएगा।
  - (ग). विनिमय दर की नियमित समीक्षा लम्बी अवधि के लिए पत्तन में रूकने वाले पोतों के मामलों में आगमन की तारीख से 30 दिनों में एक बार की जाएगी। बिलिंग का आधार समीक्षा के समय प्रचलित उपयुक्त विनिमय दर के संदर्भ में भावी प्रमाद से बदल जाएगा।
- (iv). विलंबित भुगतानों / वापसियों पर ब्याज
  - (क). उपयोक्ता विलेकित भुगतानों पर दंडात्मक ब्याज अदा करेगा और आईसीटीपीएल विलंकित वापसियों पर 14.75
  - (ख). उपयोक्ता द्वारा मुमतानों में विलंब टर्मिनल प्रचालक द्वारा बिल दिए जाने की तारीख के 10 दिनों बाद से गिना जाएगा। तथापि, यह उपबंध उन मामलों में लागू नहीं होगा जहां मुगतान महापत्तन न्यास अधिनियम, 1963 में स्थ्या विभिद्धिक सेवाएं/टर्मिनल सम्पत्तियों का उपयोग करने से पहले करना होता है और/अथवा प्रमुक्क में शर्व रूप में निवासित किया गया हो।
  - (ग). टर्मिनल द्वारा वापसियों में विलंब सेवाओं की समाप्ति की तारीख से 20 दिनों बाद अथवा उपयोक्ताओं से अपेक्षित सभी दरतावेज प्रस्तुत करने, जो भी बाद में हो, से गिना जाएगा।
- (v). (क). इस दरमान में निर्धारित दरें अधिकतम स्तर हैं; इसी प्रकार, कटौतियाँ और घूट निम्नतम स्तर हैं। आईसीटीपीएल, ब्रिट ऐसा बाहे तो, निम्नतर दरें वसूल कर सकता है और/अधवा उच्चतर कटौतियाँ अथवा घूट स्वीकृत कर सकता है।

- (ख). आईसीटीपीएल, यदि ऐसा चाहे तो, दरमान में निर्धारित दरों के कार्यान्वयन को शासित करने वाली निर्धारित शर्तों को युक्तिसंगत भी बना सकता है यदि ऐसे युक्तिकरण से उपयोक्ता को दर प्रति इकाई में राहत मिलती है और दरमान में निर्धारित इकाई दरें अधिकतम स्तर से ज्यादा नहीं होनी चाहिए।
- (ग). आईसीटीपीएल को ऐसी निम्नतर दरों और अथवा/ऐसी दरों के कार्यान्वयन को शासित करने वाली शर्तों के युक्तिकरण के बारे में जनता को अधिसूचित करना होगा और ऐसी निम्नतर दरों और/अथवा ऐसी दरों के कार्यान्वयन को शासित करने वाली शर्तों में आगे किन्हीं बदलावों के बारे में जनता को अधिसूचित करते रहना होगा बशर्ते नई निर्धारित दरें टीएएमपी द्वारा अधिसूचित दरों से अधिक नहीं होनी चाहिएं।
- (vi). (कं). जहाँ कहीं किसी सेवा / कार्गों के लिए विशिष्ट प्रशुक्क अधिसूचित दरमान में उपलब्ध नहीं हो, आईसीटीपीएल टीएएमपी को उपयुक्त प्रस्ताव प्रस्तुत कर सकता है।
  - (ख). प्रस्ताव को प्रस्तुत किए जाने के साथ ही साथ, प्रस्तावित दर तब तक तदर्थ आधार पर वसूल की जा सकती है जब तक कि इस दर को अंतत: अधिसूचित नहीं किया जाता।
  - (ग). अंतरिम अवधि में प्रचालित की जाने वाली तदर्थ दर तुलनीय सेवाओं / कार्गों के लिए मौजूदा अधिसूचित प्रशुल्कों के आधार पर विपथित अवश्य होनी चाहिए; और, इसपर आईसीटीपीएल और संबंधित उपयोक्ता परस्पर रूप से सहमत होने चाहिए।
  - (घ). टीएएमपी द्वारा निर्धारित अंतिम दर सामान्यतः केवल मावी प्रभाव से लागू की जाती है। तदर्थ रूप में अंगीकृत अंतरिम दर इस रूप में तब तक स्वीकार्य होगी जब तक इसमें पूर्वव्यापी प्रमाव से कुछ संशोधन किए जाने की आवश्यकता नहीं पाई जाती है।
- (vii). किसी बिल में प्रभार्य न्यूनतम प्रभार केवल बीस रुपए (रु० 20/~) होगा।
- (viii). परिगणित सभी प्रमार प्रत्येक बिल के सकल जोड़ पर अगले उच्चतर रुपए में पूर्णांकित किए जाएंगे।
- (ix). संकल भार अथवा मात्रा या किसी वैयक्तिक मद की क्षमता द्वारा मापन की गणना करते समय, 0.5 तक के अंशों को 0.5 इकाई के रूप में लिया जाएगा और 0.5 और अधिक के अंशों को एक इकाई के रूप में लिया जाएगा, वहां नहीं जहां अन्यथा विनिर्दिष्ट हो।
- (x). (क). तटीय कार्गो / कंटेनरों, ताप कोयले से इतर और कच्चे तेल सहित पीओएल, लौह अयस्क और लौह अयस्क गुटि्टकाओं के लिए कार्गो / कंटेनर संबंधित प्रभार सामान्य कार्गो / कंटेनर संबंधित प्रभारों के 60 प्रतिशत होंगे।
  - (ख) कार्गो संबंधित प्रमारों के मामले में, जलयान-तट स्थानांतरण और घाट से भंडारण यार्ड/मंडारण यार्ड से घाट स्थानांतरण के लिए घाटशुल्क सहित सभी प्रासंगिक प्रमारों पर रियायती दरें प्रभार्य होंगी।
  - (ग). कटेनर संबंधित प्रभारों के मामले में, रियायत समेकित बॉक्स दर पर लागू होती है। जहाँ मदवार प्रभार वसूल किए जाते हैं, रियायत जलयान-तट स्थानांतरण और घाट से भंडारण यार्ड/भंडारण यार्ड से घाट स्थानांतरण के लिए समी प्रासंगिक प्रभारों पर एवं कार्गों और कंटेनरों पर घाटशुल्क पर होगी।
  - (घ). तटीय कार्गों / कंटेनरों / पोतों के लिए प्रभार भारतीय रुपयों में मूल्यवर्गित किए जाएंगे और वसूल किए जाएंगे।
- (xi). उपयोक्ताओं से आईसीटीपीएल पर आरोप्य उपयुक्त स्तर से अधिक विलंबों के लिए प्रमार अदा करने की अपेक्षा नहीं की जाएगी।
- (xii). (क). विदेशी पत्तन से कंटेनर जोिक भारतीय पत्तन "ख" को अनुवर्ती पोतांतरण के लिए भारतीय पत्तन "क" में पहुंचता है, से इसके तटीय नौचालन के लिए प्रासंगिक रियायती प्रमार वसूल किए जाएंगे। दूसरे शब्दों में, तटीय नौचालन करने के लिए अनुमत्त पोतों द्वारा भारतीय पत्तनों से/को वहन किए जाने वाले कंटेनर रियायत के लिए पात्र होंगे।
  - (ख). तटीय नौचालन अथवा विलोमतः पर भारतीय पत्तन को अनुवर्ती पोतांतरण के लिए आईसीटीपीएल पर उतरने वाले विदेशी पत्तन के कंटेनर पर विदेशगामी पोत के लिए निर्धारित पोतांतरण प्रभार का 50 प्रतिशत वसूल किया जाएगा और तटीय वर्ग के लिए उस निर्धारित का 50 प्रतिशत वसूल किया जाएगा।

(xiii). यदि पोत आईसीटीपीएल की तट आधारित सुविधाओं की अनुपलब्धता अथवा खराबी के कारण अथवा आईसीटीपीएल पर आरोप्य किन्हीं अन्य कारणों से निष्क्रिय रहता है, निष्क्रिय अवधि के दौरान प्रोद्भूत एमबीपीटी को देय बर्थ किराया प्रभारों के समकक्ष कटौती स्वीकार्य होगी।

## <u>दरमान</u> अध्याय⊸∏

## 1. <u>घाट साइड गैन्ट्री क्रेनों के साथ प्रहस्तित कार्यों कंटेनरों पर समेकित प्रमार।</u>

विवरण			20' तक		कंटेनर	20', से आ	धेक परंत	40' तक	कटे	₹ 40′ ₹	अधिक त	सम्बाई
	विदेशी कंटेनरों के तटीय कंटेन लिए दरें लिए दों (रूपयों में) (रूपयों व		दर्रे	के विदेशी कंटेनरों के लिए दरें (रुपवों में)				विदेशी कटेनरों के लिए दरें (रुपयों में)		तटीय कंटेनरों के लिए दरें (रुपयों में)		
	लदा हुआ	खाली	लदा हुआ	खाली	लदा हुआ	खाली	लदा हुआ	खाली	लंदा हुआ	खाली	लदा <b>हुआ</b>	खाली
सामान्य कंटेनर	2470	1970	1482	1182	3705	2955	2223	1773	4940	3940	2964	2364
जोखिमपूर्ण कंटेनर॰	3095	2470	1857	1482	4643	3705	2786	2223	6190	4940	3714	2964
पोतांतरण कंटेनर	2940	2540	1764	1524	4410	3810	2646	2286	5880	5080	3528	3048
समान बॉटम कंटेनर	2940	2540	1764	1524	4410	3810	2646	2286	5880	5080	3528	3048
नौमरण के लिए अन्य पत्तनों से शिपिंग बिलों के अधीन बाजों द्वारा लाए गए निर्यात कंटेनर	2970	2570	1782	1542	4455	3855	2673	2313	5940	5140	3564	3084
आईसीटीपीएल और अन्य पत्तनों के बीच बाजों द्वारा संचलित कंटेनर	3000	2500	1800	1500	4500	3750	2700	2250	6000	5000	3600	3000
<ul> <li>जोखिमपूर्ण कंटेनरों</li> </ul>	के लिए र	ामेकित प्रम	ार स्वीका	क श्रेण	कंटेनरॉ	और 'ख' ३	ौर ग श्रे	णी के कंटे	नरों के म	। ।सले में र	वीकार्य हो	र्ग।

## घाटसाइड गैन्ट्री क्रेनों से इतर क्रेनों के साथ प्रहस्तित कार्गों कंटेनरों पर संगेकित प्रभार।

विवरण			20' तक		कटेनर	20' से आ	वेक परंतु	40' तक	कटे	नर 40' <del>र</del>	अधिक व	तम्बाई
	लिए	कटेनरों के दर्रे यों में)	लिए	व्टेनरों के १ दरें यों में)	लिए	हेटेनरीं के दरें ॉ में)	लिए	हिन्ती के दर्र यों में)	विदेशी के लि	कटेनरों	तटीय व लिए	हेटेनरों के दर्रे मों में)
	लदा <b>हुआ</b>	खाली	लदा हुआ	खाली	लदा हुआ	खाली	लदा हुआ	खाली	लंदा	खाली	लदा	खाली
सामान्य कंटेनर	1870	1670	1122	1002	2805	2505	1683	1503	<b>हुआ</b> 3740	3340	हुआ 2244	2004
जोखिमपूर्ण कंटेनर•	2345	2095	1407	1257	3518	3143	2111	1886	4690	4190	2814	2514
पोतांतरण कंटेनर	2790	2490	1674	1494	4185	3735	2511	2241	5580	4980	3348	2988
समान बॉटम कटेनर	2790	2490	1674	1494	4185	3735	2511	2241	5580	4980	3348	2988
नौभरण के लिए अन्य पत्तनों से शिपिंग बिलों के	2820	2520	1692	1512	4230	3780	2538	2268	5640	5040	3384	3024
अधीन बाजौ द्वारा लाए गए निर्यात कंटेनर	, v					-	7	. •	- <b>*</b>	lar .	*	
आईसीटीपीएल और अन्य पत्तुनों के	2400	2200	1440	1320	3600	3300	2160	1980	4800	4400	2880	2640
बीच बाजों द्वारा संचलित कंटेनर जोखिमपूर्ण कंटेनरों			- 1									

#### टिप्पणियाः संद 1 और 2

(i). उपयुंक्त समेकित दरों में ऑन—बोर्ड नौमरण संबंधी निम्नलिखित प्रमार शामिल होंगे और शिपिंग लाइनों/एजेंटों द्वारा प्रमार्थ टीएचसी में इस तत्व का समावेशन मामला सं. टीएएमपी/47/2000—एमबीपीटी, दिनांक 12 जून, 2001 में पारित टीएएमपी के आदेश के अनुसार विनियमित किया जाएगाः

## घाटसाइड गैन्ट्री क्रेनें:

(क) सभी सामान्य कंटेनर क्0 348.00 (ख) सभी पोतांतरण कंटेनर और सभी समान बॉटम कंटेनर क0 696.00 (ग). आईसीटीपीएल टर्मिनल के माध्यम से नौभरण के लिए क0 610.50 जेएनपीटी से शिपिंग बिलों के अधीन बार्जों द्वारा लाए गए सभी निर्यात कंटेनर

#### गैर-घाटसाइड गैन्टी क्रेनें:

<del>(क</del> ).	सभी सामान्य कंटेनर	₹0 579.53
(ख).	सभी पोतांतरण कंटेनर और सभी समान बॉटम कंटेनर	₹0 1159.06
(ग).	बार्जो द्वारा जेएनपीटी को और से प्रहस्तित सभी कंटेनर	₹0 262.50
(घ).	आईसीटीपीएल के माध्यम से नौभरण के लिए जेएनपीटी	₹0 842.03
	से शिपिंग बिलों के अधीन बाजों द्वारा लाए गए सभी	
	निर्यात कंटेनर	

- (ii). कार्गो कंटेनर अर्थात कॉम्पेक्ट इकाई के भीतर सामानों को इकट्ठा करने के लिए एकसमान आकार का िशेष रूप से तैयार किया गया कंटेनर।
- (iii). उपर्युक्त प्रभारों के घाटशुल्क, ऑन-बोर्ड नौभरण प्रभार, शिपसाइड पर प्रहस्तन, प्री-स्टेक क्षेत्र में निर्यात कंटेनरों का लिफ्ट ऑफ, शिपसाइड और प्री-स्टेक के बीच कंटेनर संचलित। करना शामिल है।
- (iv). एजेंटों के ट्रेलरों के लिए कंटेनरों की लदाई / उतराई की अतिरिक्त सेवाएँ।
- (v). पोत के बोर्ड पर कंटेनरों को बाँधना और खोलना पोत के एजेंटों की जिम्मेदारी होगी। यदि बाँधना और खोलना सेवा आईसीटीपीएल द्वारा प्रदान की जाती है तो प्रति 20' इकाई, 40' इकाई और 40' इकाई से अधिक के लिए क्रमशः रूठ 30/-, रूठ 45/- और रूठ 60/- अतिरिक्त वसूल किए जाएंगे।
- (vi). जब पोतांतरण कंटेनर गैन्ट्री क्रेन द्वारा उतारा जाता है और गैर-गैन्ट्री क्रेन द्वारा लादा जाता है अथवा विलोमतः, खंड 1 और 2 में निर्धारित पोतांतरण कंटेनरों के लिए क्रमशः बॉक्स दर का 50 प्रतिशत लागू होगा।
- 3. आईसीटीपीएल प्राधिकारियों की पूर्वानुमित से, रियायतें अपने स्वयं की व्यवस्थाओं से विभिन्न कंटेनर प्रचालन करने वाले पत्तन उपयोक्ताओं पर लागू होंगी। लागू रियायतें शर्तों के साथ निम्नवत हैं:--

## (i). नौभरण प्रमार (क). जब गैन्द्री क्रेन इस्तेमाल की जाती है

क्र.सं.	विवरण	विदे	तटीय (रुपयों में)							
Į.		201	40′	40' से अधिक	20'	401	40' से अधिक			
1.	सामान्य कंटेनर									
	लदे हुए	348	348	348	208.80	208.80	208.80			
	खाली	348	348	348	208.80	208.80	208.80			

2	पोतांतरण और समान बॉटन कंटेनर						
		696	696	696	417.60	417.60	417.60
	लदे हुए खाली	696 ×	696	696	417.60	417.60	417.60
3.	नीवश्य के क्रिए अन्य पसानों से शिपिन विली के क्यीन बार्जी द्वारा साए वर निर्यात कटेंचेव	677		r se e			
	लंदे हुए	610.50	610.50	610.50	366.30	366.30	<b>366.</b> 30
	खाली	610.50	610.50	610.50	366.30	366.30	366.30

# (ब). जब गैन्द्री क्रेन से इतर क्रेन इस्तेमाल की जाती है

	विवरण	विदेश	ागांगी (क्यू	(14)	सर	ाव (रुपवाँ	7
夢.朝.		20'	40'	40' से अधिक	20' .	40'	40' से अधिक
 1	सामान्य बंदेनर		egare canta		10 1 10 10 1		. 045.00
··	लदे हुए	579.53	579.53	579.53	347.72	347.72	347.72
<u></u>	खाली	579.53	579.53	579,53	<sub>7</sub> 347.72	347.72	347.72
?	पोरातरण और समान बेटन कटेमर	an China Tar		i a			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
2.		1459,06	1159.06	1159.06	694.54	694.54	694.54
·	तदे <u>द</u> र साती	1159.06	1159.06	1159.06 <sub>T</sub>	> 694.54	694.54	694.54
3.	कार्यो द्वारा अन्य पतानी को और से प्रहरिता कंटेनर			1			
	तदे हुए	262.50	262.50	262.50	157.50	157.50	157.50
<del></del>	खाली	262.50	262.50	262.50	157.50	157.50	157.50
4.	नीमरण के सिए अन्य परतनी से शिपिंग विसों के अधीन वार्जी बाख साए गए निर्वात कटेनर	1/4 <sup>3</sup> /1		(Dain Like			1
	लदे हुए	842.03	842.03	842.03	\$05,22	505,22	505.22
	खाली	842.03	842.03	842.03	505.22	505.22	505.22

## परिवडन प्रभार

	<u> </u>	43	तमानी (रुपर्य		7	टीय (क्पनी	*)
क्र.सं.	विवरण	20'	40	#0' से अधिक	26'	46'	40' से अधिक
( <b>1</b> 42),	बाजी द्वारा अन्य पत्तजें को और से प्रहस्तित सामान्य कंटेनर			. <b>L</b> \$			
	लदे हुए	565	847.50	1430	339	508:50	678
	खाली	460	690	920	276	414	552
2.	नीवरण, सनाम बेंटिम कंटेनर और बाईसीसीबीएस टर्मिनल के माध्यम						
	से जीवरण के लिए अन्य परतनों से विशिष विश्वां के आतील कार्जी द्वारा			34 A 10 A 1		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 -
ب هنا	बाए गए निर्वास कंटेनर			· · ·		1012	1356
1.1	सदे हुए	1130	1695	2260	678	1017	
	खाली	920 *	1380	1840	552	828	1104

## कंटेनर प्रहस्तन उपस्कर पर प्रमार

## (1). कंटेनर प्रहस्तन उपस्कर पर प्रमार्थ प्रमार प्रति संचलन निम्नवत् होंगे:-

		20' तक		र्भ अधिक 40' तक	40' से अधिक लम्बाई के कंटेनर		
	विदेशी	तटीय	विदेशी	तटीय	विदेशी	तटीय	
	अ0 हा0	₹50	अ० हा०	750	अ० डा०	₹50	
(क). घाटसाइड गैन्ट्री क्रेन	19	496.13	28.50	744.19	38	992.26	
(ख). रबड़ टायर वाली यार्ड गैन्ट्री क्रेन/रीच स्टेकर/टॉप लिफ्ट ट्रक (टीएलटी)	5	130.56	7.50	195.84	10	261.12	
(ग). ट्रेलर	14.50	378.62	21.75	567.94		757,25	

## (2). कंटेनरों के ऑन-बोर्ड स्थानांतरण प्रचालनों के लिए समेकित बॉक्स दर

विवरण		.0°		(रुपर्यो में)		·			तटीय	(रुपर्यों में)		
				0'	40' से	अधिक	2	0'		10'	40′ ₹	अधिक
<u> </u>	लदा <b>हुआ</b>	खाली	लदा हुआ	खाली	लदा हुआ	खाली	लदा हुआ	खाली	लदा	खाली	लदा	खाल
गैन्ट्री क्रेन	1222	1222	2096	2096	2096	2096	733	733	हुआ 1258	1258	<b>हुआ</b> 1258	1258
जलयान केन	580	580	580	580	580	580	348	348	348	348	348	348

## (3). घाटसाइड गैन्ट्री क्रेनों द्वारा विविध प्रहस्तन के लिए प्रमार: (3) अंगर के किए प्रमार:

(क).	हैच कवर/पोनदून खोलने और ढकने के लिए	1 - 1 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 -	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	(i). घाट पर इसे डाले जाने के लिए (पूर्ण चक्र)	विदेशी	तटीय
	(ii) इसे घाट पर डाले बिना	अ०डा० ७६	₹0 1984.51
<u>(ख)</u> .	पिकार्ग टकार्ट वास्तु भी	अं०हा० ३८	₹0 992.26
	पैकेजों, इकाई वाहनों और/अथवा वैयक्तितः 20 टन मार और अधिक प्रति प्रचालन/संचलन के कंटेनरों के अलावा किसी अन्य सामग्री की उतराई/लदाई के लिए।	<b>अ</b> 0ৰio 152	₹0 3969.02
(ग). 	पैकेजों, इकाई वाहनों और/अथवा वैयक्तितः 20 टन भार से कम के प्रति प्रचालन/संचलन के कंटेनरों के अलावा किसी अन्य सामग्री की उतराई/लदाई के लिए।	अं०डा० ७८	

## कंटेनरों पर लाइसेंस (मंडारण) शुल्कः

क्र.स.	भंडारण का स्थान	दर प्रति दिन अथवा उसका भाग					
		20 तक की लम्बाई वाला कंटेनर	20' से अधिक परंतु 40' तक की लम्बाई वाला कंटेनर	40' से अधिक लम्बाई वाला कंटेनर			
1. 	उतारे गए और मंडारित लंदे हुए/खाली कंटेनर अथवा निर्यात के लिए लाए गए और टर्मिनल के मीतर मंडारित	<b>अ</b> 0ভা0 2.5	अ०डा० ५.०	अ०डा० 7.5			
2.	टर्मिनल के भीतर मंडारित खाली कंटेनर	अ०डा० ०.५	210-70				
		0,000 0.5	310ভাত 1.0	<b>अ</b> ंग्डा० 1.5			

111

- (क) एक आर्थात केटनिश के माने संभ्ये असे प्रमार्थ प्रमार प्राप्त के आर्थात प्रचालमा कि पूरी होने की सार्वाख से अनिस तारीख से प्रमार्थ हैं। (तारवाक 1658) किन राहक कर्षणार कारण हैं के प्रणा कि के प्रकार के प्रकार के प्रकार के प्रकार के प्रकार के प्रकार
- (ग). यदि आयात के मामले में आयात प्रचालनों के पूरा होने की तारीख अथवा निर्यात के मामले प्रास्ति की तारीख की अगली तारीख से 10 दिनों के मीतर कंट्रेनर को हटाया / नौमरित नहीं किया जाता है तो लाइसेंस (भंडारण) शुल्क 11वें दिन से उपर्युक्त 5.1 में निर्धारित दर से दोगुनी वर्सूली की जिएगा।
- (घ). जोखिमपूर्ण कटेनर पर 25 प्रतिशत प्रामियम वसूल किया जाएगा। हुए एक हिल्ल हुए एक हिल्ल हुए एक हिल्ल हुए एक हिल्ल
- (इ.) कार्गो और कंटेनर दोनों पर विलंबशुक्क प्रमार उस अवधि के लिए प्रोद्रमृत नहीं होगा जब आईसीटीपीएल उपयोक्ताओं द्वारा अनुरोध किए जाने पर कार्गों / कंटेनर की सुपुदर्गी दिए जाने की स्थिति में नहीं हो।
- (च) मंडारण प्रमार उस अवधि के दौरान प्रोदमूत नहीं होगा जिस दौरान आईसीटीपीएल उपयोक्ताओं द्वारा अनुरोध किए जाने पर कटेनरों की सुपुर्दगी रिधानीतरण की स्थिति में नहीं हो।

## करीनह एउटि ामएनओं जरूरी औपनाहेकताएँ पूरी करेगा और बांगेनांस अस खात<mark>ी प्रभाश</mark> सम्मा

- (1) खाली करने के लिए टर्मिनल क्षेत्र से हटाए गए आयात लदे हुए कटेनरों से लोइसेंस (मंडारण) शुक पोत के आयात प्रचालनों को पूरा किए जीने की तारीख के अगले दिन से हटाए जीने की तारीख सहित हटाए जीने की तारीख तक प्रमार्थ होगा। इसी प्रकार, टिमिनल परिसर से इतर क्षेत्रों से प्राप्त नियति लदे हुए/खाली कंटेनरों से लाइसेंस (मंडारण) शुलक प्राप्त की तारीख से मौभरण की तारीख से पहले दिन (अर्थात नौभरण का दिन अतिरिक्त) तक प्रमार्थ होगा।
- गरि किसी कटनर से उपयुक्त खंड 4 के अधीन किसी विशेष दिन की लाइसेंस (महारण) शुल्क पहले ही वसूल किया जा चुका है तो वहीं इकाई उसी दिन पर एक बार दोबीरा वसूल नहीं की जाएगी मले ही इसे ऊपर उल्लिखित क्षेत्रों के बीच संचलित किया गया ही।
- िराक में कि महारा विचा इस ओर स्थान दिए वसते किए जीएंगे कि कटेनर स्थित पर अथवा सूमि पर अथवा ऊँचे इस कार महिन्द पर प्रमार विचा इस ओर स्थान दिए वसते किए जीएंगे कि कटेनर स्थिति पर अथवा मूमि पर अथवा ऊँचे इस कार कार्य कि महारा किया गया है। 1715 किछापण के अक्टीक अक्टीक अक्टीक प्रमार कार्य अथवा कर्मिक
  - (4). निर्यात के लिए शिपिंग बिल के अधीन लाए गए कंटेनरों पर लाइसीस (मंडारण) शुल्क उपयुक्त खंड 5 के उपबंधों के अनुसार पत्तन परिसर में कंटेनर की प्राप्त की तारीख से वसूल किए जाएंसे।
- (5). संयुक्त परिवहन प्रचालकों / मास्ट्रगें, पोत के स्वामियों अथवा एजेंटों को पोत का आयात प्रचालन पूरा होने की तारीख के बाद के 4 केलेंडर दिवसों की अविध के मीतर, केट्नगें को तत्संबंधी स्थान / यार्ड / उत्तर्राई बिन्दु से हटाना होगा। यदि संयुक्त परिवहन प्रचालक / मास्टर, पोतों के स्वामी अथवा एजेंट 4 दिनों की निर्धारित अविध के भीतर नामांकित क्षेत्रों से ऐसे कंटेन्यों को हटाने में नाकाम एडते हैं तो आईसीटीपीएल को यह अधिकार होगा कि वह संयुक्त परिवहन प्रचालकों / मास्टरी, पोतों के स्वामियों अथवा एजेंटों के जीखिम और लागत पर नामांकित क्षेत्रों से ऐसे कंटेन्यों को हटा सकता है। ऐसे कंटेन्यों पर समय समय पर यथा अधिस्थित हटाना प्रमार प्रमार्य होंगे।
- (6) ट्रिमिनल परिसर में मेर गए केंट्रेनर ट्रिमिनल परिसर से इतर क्षेत्रों में विधिवह भरे गए ट्रिमिनल में प्राप्त कंट्रेनर और अइंसीटिंगिएल से इतर पत्तिना ट्रिमिनल के मींट्यम से नीमरण के लिए हटाए गए केंट्रेनर पर भरण की तारीख / प्राप्त की तारीख के अगले दिन से लेकर कंट्रेनर को हटाए जाने की तारीख तक उपर्युक्त खंड 5 के अनुसार लाइसेंस शुल्क प्रमार्थ होगा। यदि ट्रिमेनल परिसर में मरे गए कंट्रेनरों / ट्रिमेनल परिसर से इतर क्षेत्रों में विधिवत मरे गए प्राप्त कंट्रेनरों और हटाकर नगर ले जाए गए कंट्रेनरों पर लाइसेंस मरण की तारीख के अगले दिन से / प्राप्त कंट्रेनरों और हटाकर नगर ले जाए गए कंट्रेनरों पर लाइसेंस मरण की तारीख के अगले दिन से / प्राप्त की तारीख से कंट्रेनरों की हटाए जाने की तारीख तक इस प्रकार प्रमार्थ होगा 20 फीट तक की लम्बाई वाले कंट्रेनर के लिए अ०डा० 2.5 (तटीय रुपए 108.80), 20 फीट से अधिक परेंतु 40 फीट तक की लम्बाई वाले कंट्रेनर के लिए अ०डा० 5 (तटीय रुप 217.60) और 40 फीट प्रतिदिन अथवा उसका भाग से अधिक की लम्बाई वाले कंट्रेनर के लिए अ०डा० 7.5 (तटीय रुप 326.40)। कंट्रेनर के मीतर के कार्गो पर

टर्मिनल में उसके विराम की अवधि के लिए रु० 500/- प्रति टीईयू अथवा उसका माग की दर से विलंबशुल्क प्रभार्य होगाः।

(ऐसे कंटेनर अथवा कंटेनर के भीतर के कार्गों पर कोई पृथक घाटशुल्क वसूल नहीं किया जाएगा)।

- परित्यक्त एफसीएल कटेनरों / पोतविणक के स्वामित्व वाले कटेनरों पर महारण प्रमार लिखित में परित्याग की (7). सूचना की प्राप्ति अथवा कंटेनर को उतारे जाने की तारीख से 75 दिनों, जो भी पहले हो, तक निम्नलिखित शर्तों के अधीन प्रमार्य होंगे:--
  - परेषिती परित्याग का पत्र किसी भी समय जारी कर सकता है। (i).
  - यदि परेषिती ऐसा परित्याग पत्र जारी नहीं करना चाहता है तो कंटेनर एजेंट/एमएलओ भी इस शर्त के (ii). अधीन परित्याग पत्र जारी कर सकता है कि.
    - लाइन कार्गों के साथ कटेनर की अमिरक्षा शुरू करेगा और या तो इसे वापस लेगा अथवा <del>(क</del>). टर्मिनल परिसर से इसे हटाएगा; और
    - लाइन कंटेनर की अभिरक्षा शुरू करने से पहले कार्गो और कंटेनर पर प्रोद्मूत सभी टर्मिनल (ख). प्रभार अदा करेगा।
  - कंटेनर एजेंट / एमएलओ जरूरी औपचारिकताएँ पूरी करेगा और परिवहन तथा खाली करने की लागत (iii). वहन करेगा। विनिर्दिष्ट अवधि के मीतर ऐसी कार्रवाई करने में नाकाम रहने की स्थिति में, कंटेनर का भंडारण प्रभार तब तक वसूल किया जाना जारी रहेगा जब तक कैंगों को उतारे जाने के लिए शिपिंग लाइनों द्वारा सभी आवश्यक कार्रवाईयाँ नहीं की जाती हैं।
  - जहां कंटेनर सीमाशुल्क प्राधिकारियों द्वारा बंधक / जब्त किया जाता है और इसे 75 दिनों की निर्धारित (iv). समय सीमा के मीतर खाली करने की लागत वहन करने के अधीन कार्गी छोड़े जाने के सीमाशुल्क आदेशों के दिन से लागू होना समाप्त होगा। अन्यथा, बंधक / जब्त किए गए कंटेनरों को लाइन / परेषिती द्वारा टर्मिनल परिसर से सीमाशुल्क बंधित क्षेत्र में ले जाया जाएगा और उस मामले में भंडारण प्रमार ऐसे हटाए जाने के दिन से लागू नहीं होगा।
- 'पोतवणिक स्वामित्व वाले कंटेनर' से इतर कंटेनर को नियमित मंडारण क्षेत्र से हटाया जाएगा और मेन लाइन (8). ऑपरेटरों (एमएलओ) की लागत और जिम्मेदारी पर आईसीटीपीएल द्वारा बिक्री भांडागार/ओवरफलो शैडों में ले जाया जाएगा और उसके पश्चात, कंटेनर को एमएलओ द्वारा टर्मिनल परिसर से खाली कंटेनरों को हटाए जाने से पहले खाली किया जा सकता है।

## प्रशीतन बिन्दुओं के लिए देय प्रभारः

- आबंटित प्रत्येक प्रशीतन प्लग प्वाइंट के लिए, अ०डा० 6.5 (तटीय रु० 282.90) प्रति कंटेनर प्रति 4 घंटों अथवा (1). उसके भाग की इकाई प्रभार्य होगी।
- प्रशीतन प्वाइंट्स प्रति कंटेनर / प्रति प्वाइंट आधार पर आबंटित किए जाएंगे। (2).
- संयुक्त परिवहन प्रचालक / मास्टर, पोतों के स्वामी अथवा एजेंट आपूर्ति के स्रोतों (इस प्रयोजन के लिए उपलब्ध (3). करवाए गए प्लग प्वाइंट्स) से प्रशीतन कंटेनर तक अपनी केबल उपलब्ध करवाएंगे और इस आपूर्ति के लिए प्रशीतन कटेनर को जोड़े जाने और उपयोग के दौरान उपस्थिति के लिए अपना पढ़ा-लिखा स्टॉफ नियोजित करेंगे ।
- आईसीटीपीएल को यह अधिकार होगा कि प्रशीतन कंटेनरों को बिजली आपूर्ति की जाए और किसी भी कारण से (4). किसी नुकसान के लिए उत्तरदायी नहीं होगा कि संयुक्त परिवहन प्रचालक मास्टर, पोतों के स्वामी अथवा एजेंटों को निम्न स्थिति में खर्च करना पड़े:-
  - आईसीटीपीएल के नियंत्रण से बाहर के कारणों से बिजली आपूर्ति गुल होना, (क).

- समय से बिजली आपूर्ति में आईसीटीपीएल की असमर्थता, और
- बिना कोई कारण बताए आपूर्ति रोकना, टॉर्मिनल में सूगम प्रचालन के लिए यह जरूरी होने पर।
- कार्में कटेगरों के अस्त अध्यक्त खाली किए जाने के लिए आपूर्ति बलिकों के मानबे में प्रचारः 7.

\$ 12 to \$25 at \$ 1	Server Stone	Equi non se n
A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR	विदेशी	त्रटीय
(i) कंटेनर 20' तक की लम्बाई	310/\$10 28.50	₹0 1240.35
(ii). कंटेनर 20' से अधिक परंतु 40' लम्बाई	310 FTO 57.00	₹9-2480,65
(iii). कटेनर 40' से अधिक लम्बाई	अंग्डा० ८५.५०	₹0 3721.00

海北 化燃烧物 化二氯化物 医二基二烷合物

#### सामान्य टिप्पणियाः

- इस खंड के अधीन सभी प्रमारों की कर्ति। के लिए सेफी के ब्लोठ अम्रातित चेसिस को समान अकार के कुंटेनरों के बराबर (i). मोना जाएगा और यदि इसे पोत के बोर्ड पर बापस लिया जासक है जिसे जतारा गया है, तो कोई प्रमार प्रमार्थ नहीं होंगे।
- मंडारण के लिए लाइसेंस शुल्कों की वसुली के लिए पोतांतरण और समान बॉटम कंटेनरों की अयात कंटेनरों के बराबर (ii). रत्य । अस्ति का अस्ति । अस्ति ए अस् माना जाएगा।

## TARIFF AUTHORITY FOR MAJOR PORTS 11 1983 F NOTIFICATION POLICY OF STANDARD OF STANDARD STANDARD OF STANDARD STANDARD OF STANDARD STANDAR

sa Mumbai, the 15th December, 2008 - 10 mass on a stock

No. TAMP/27/2008-ICTPL.—In exercise of the powers conferred under Section 48 of the Major Port Trusts Act. 1963 (38 of 1963), the Tariff Authority for Major Ports hereby accords approval to the proposal of the Indira Container Terminal Private Limited to levy tariff for the services rendered at the container terminal operated by it at Mumbai Port as in the order appended hereto.

> Tariff Authority for Major Ports Case No. TAMP/27/2008 ICTPL

The Indira Container Terminal Private Limited 1997 Container Terminal Private Limited

The early was required this may

#### (Passed on this 25th day of November, 2008)

This case relates to a proposal from Indira Container Terminal Private Limited (ICTPL) for approval of tariff for the services rendered at the container terminal operated by it at Mumbai Port.

- 2.1. The Indira Container Terminal Private Ltd. (ICTPL) vide its letter dated 14 May 2008 filed a proposal with this Authority for interim tariff arrangement for the services to be rendered by it at the Mumbai Port Trust's (MBPT) Ballard Pier Station (BPS) Container Terminal.
- 2.2. The main points made by ICTPL in its lefter are summarized below:
  - ICTPL has signed a License Agreement with the MBPT on 3 December 2007 for. operation and management including necessary development of facilities of BPS container terminal and construction and management of an off-shore container terminal (OCT) at Mumbai Port.
  - (ii). ICTPL is required to operate the BPS berth for a period upto 5 years from the date of award of the license or 2 years from the date of commissioning of OCT whichever is earlier. and depote the first of the second
  - BPS container terminal operation would commence from 2:June:2006; Since 3 to: (iii). 🙃 6 months time is required for formulation of its own Scale of Rates. ICTPL may be allowed to levy the container handling charges prescribed by this Authority in the MBPT tariff.
- By letter dated 16 May 2008, ICTPL was requested to furnish a copy of the License Agreement entered with MBPT and justify its proposal with cost details for adoption of the rates approved for relevant services in the Scale of Rates of MBPT.

- 2.4. ICTPL submitted a copy of the License Agreement alongwith a draft Scale of Rates vide its letter dated 31 May 2008. ICTPL also informed that the operation will commence from 16 June 2008 instead of 2 June 2008 as intimated earlier and it sought approval to the proposed tariff valid till 31 March 2009.
- 2.5. A copy of the proposal received from ICTPL was forwarded to MBPT for comments. The remarks thereon received from MBPT were communicated to ICTPL as feedback information. ICTPL offered its views on the MBPT's remarks.
- 3. Based on the preliminary scrutiny of the proposal ICTPL was requested to furnish some additional information / clarifications under this Authority's letter dated 5 June 2008 and it was complied with by ICTPL by letter dated 9 June 2008.
- On 8 July 2008 seventeen user organisations were addressed to offer their comments on the proposal of ICTPL ICTPL was also addressed to explain the reasons why it could not submit its proposal within the stipulated time of 3 months prior to the expected date of commissioning as laid down in Clause 3.1.7 of the revised tariff guidelines. In its reply, ICTPL has stated that since the existing container operation at BPS is not a new facility created by it and due to some misunderstanding it could not adhere to the compliance of submission of the proposal within the prescribed time. It has however, assured that in future all its tariff proposals will be submitted in advance as per the guidelines.
- 4.2. Of the seventeen user organizations which were addressed to offer their comments on the ICTPL proposal only three responded. The Indian Bargeowners' Association informed that it has no comments to offer as the proposal mainly pertains to container operation. According to the Shipping Corporation of India it has no objection in ICTPL charging tariffs as per existing MBPT's Scale of Rates till such time it formulates its own tariff. Mumbai And Nhava-Sheva Ship-Agents Association (MANSA) informed that it has no comments to offer. MBPT who was also requested afresh to offer its comments informed that it has no further comments to offer.
- A cost analysis was carried out, based on the revised guidelines for tariff fixation, with the details provided by the ICTPL and MBPT which showed that ICTPL may generate some surplus during 2008 2009 i.e. in its initial operation of 9 months and 15 days at the existing MBPT tariff levels. However, as the cost analysis carried out is not based on the actual working of ICTPL, but based on many assumptions, some margin has to be allowed for possible error in the estimates. This Authority also recognizes the fact that ICTPL has only sought continuation of the levy of the existing tariff of MBPT for a limited period upto 31 March 2009 i.e. till it formulates its own tariff. Further, it is noteworthy in this case that no user organization has raised any objection to the proposal of ICTPL to levy charges approved by this Authority in the Scale of Rates of MBPT as an interim arrangement. Since no objection has been received from any quarters, the Authority accords approval to the levy of charges as per the existing Scale of Rates of MBPT till 31 March 2009 subject to review of the actual position at the time of the next tariff review. If such review reveals that ICTPL has earned return in excess of the permissible level of 16% after accounting the admissible costs as per the tariff guidelines, then such additional return will be fully adjusted in the tariff to be fixed for the period commencing from 1 April 2009.
- 6. Since the ICTPL would not be handling any ICD containers, the rates therefor presently prescribed in the MBPT tariff, have not been provided in the SOR of ICTPL. Likewise, the clauses contained in the SOR of MBPT relating to lodging of log entries to obtain remission in demurrage charges have not been provided in the SOR of ICTPL. The SOR has been framed taking into consideration of the revised tariff guidelines and based on the existing tariff of MBPT for the relevant services currently being provided by ICTPL.
- 7.1. Since the operation is reported to have commenced from 23 June 2008, the Authority approves for adoption of the existing Scale of Rates of MBPT for container handling operation by ICTPL for its relevant operations as an interim measure till 31 March 2009.
- 7.2. ICTPL is directed to submit to this Authority, at the end of every quarter, a report containing its physical and financial performance during the preceding three months.
- 7.3. Since the interim tariff arrangement will be valid only upto 31 March 2009, ICTPL is advised to formulate and submit its proposal for fixing tariff for the BPS container terminal by 31 December 2008.

\*\*B. Coverable of the Indirection and for the reason's given above; this Authority approves the Scale of Rates of the Indirection and Indirection and Private Lamited attached as Armie and forms them and one of the Indirection and the Indirection and Indi

#### INDIRA CONTAINER TERMINALOBRIVATE (LTD) deneral Carlos Car

#### **SCALE OF RATES**

The status of the vessel, as borne but by its certification by the Chartering or the Chartering or the Chartering Center for its characteristic as a control or foreign-god a for the purpose of invariant quality stated charges, and, the nature or the or the origin without be of any relevance for this purpose.

(a). A foreign going wessel of Indian Fiag having a Cannut Transform content to coastal run on the basis of a Custom Coastal International General Manifest in Coastal Catablement Section of

In this Scale of Rates, unless the context otherwise requires; the follewing definitions shall apply:

- objection going véauel of Foreign Etag can convent o coastainne un this base of a Coastai Voyage Lidutate is an Henriche Thanking Coastai Voyage Lidutate is an Henriche Thanking Coastai Voyage Lidutate is an Henriche Thanking Coastai Voyage Lidutate is a fair in the Coastai Voyage Lidutate is a fair in the Coastai Voyage Lidutate in the Coastai Voyage Indiana Indiana
- (ii): \*\*\*\*\*Vesself includes:sny:thing:made:for:the:conveyance:mainly:by/water:of human-being or of goods and a caisson. shoop reference goods energiately entering and increases.
- (iii). To Coastal Vessell shall mean any vessel exclusively employed in trading betweel) any port group place in shall to any other portion place include that ingenalide coastablicence issued by the competent authority. Office agradically and adding that agradical addinguished and agradical addinguished agradical addinguished and agradical addinguished agradical addinguishe
- (e) Podjetativátásko andtoettel lezev tribansem tlářta tesé V gniog-ngland P Desé(vi):
   General of Shipping, no other document will be foduled in the vintue of 10 state.
- (v). "Reefer Container" shall mean a refrigerated container used for cardiage of perishable goods with provision for electrical supply to maintain the desired temperature.

  The results are goods are the period to be an expectation of the container and the period to the container and the container are the container a
- belisseld as abodyayashaskrilignicisteduteibishoovalersemullaris herialnod autohiseHttle (a,(iv))

  notified by the Reserve Bank of India, State Bank of India or (**OMI rebru**er or other Public Second banks as may be specified from the reserve bank.
- (vii): "Transhipment container" shall mean any container, which is discharged from one vessel, the extremal state of the container yard and transported through another wessels benefit (d) the extremal state of the young to well and another through any through the program of the container of the young to well any another through the program of the program of the young to well any another through the young to the program of the young to the program of the young to the young through the young to the young to the young through the young to the young through the young
- (vili): Stree period shall misan the period during which tango containe period allowed storage to free of demurrage charges and this period shall reschool Squaday(e) so unitions holidays and Port's Non-working days.

  Outside the most also be the mass about the shall be shall be most also be the most also be the mass about the shall be most also be the most also be the mass about the most also be the mass about the mass also be the mass also be
- (ix) Over dimensional container shall mean as apprained contained cargo beyond the normal size of standard contained and seeding lapacial devices like slings, shackles, lifting beam etc. They also include damaged contained and other types which require special devices.
- (x). "Shut out Container" shall mean a container which enters into the port as an export intake for a particular vessel (as circleated by the Wessel sheatification Advice Number i.e. VIA No.) and is not connected to the particular vessel for reasons whatsoeverni

interest on delayed payments/refunds:

- bnoyed assimpt the dills. This provisices allowed earnish interminate realising the bills. This provisices the element of the before availing of the services/use of terminal processors as simulated in the services/use of terminal processors as simulated in the
- (xii). "Full Container" Load (FGL) shall mean a container wontaining waitge belonging to one consignee in the vessel's manifest.
- (xiii). "Less than a Container Load" (LCL) shall mean a container containing cargo belonging to more than one consignee in the vessel's manifest.

- (xiv). "Month" shall be reckoned as 1<sup>st</sup> day (inclusive) of one month to the 1<sup>st</sup> day (exclusive) of the next month or from the 2<sup>nd</sup> day (inclusive) of one month to the 2<sup>nd</sup> day (exclusive) of the next month and so on. E.g. 14<sup>th</sup> of January (inclusive) to 14<sup>th</sup> of February (exclusive) (i.e. a period of 30 days).
- (xv). "Day" means a calendar day i.e. the period from the midnight of a day to the midnight of the following day.

## 1.2. General Terms and Conditions

- (i) The status of the vessel, as borne out by its certification by the Customs or the Director General of Shipping, shall be the deciding factor for its classification as 'coastal' or 'foreign-going' for the purpose of levying vessel related charges; and, the nature of cargo or its origin will not be of any relevance for this purpose.
- (ii). (a). A foreign going vessel of Indian Flag having a General Trading Licence can convert to Coastal run on the basis of a Customs Conversion Order or on filing of Coastal International General Manifest in Coastal Establishment Section of Customs Department.
  - (b). A foreign going vessel of Foreign Flag can convert to coastal run on the basis of a Coastal Voyage Licence issued by the Director General of Shipping.
  - (c). In cases of such conversion, coastal rates shall be chargeable by the load port from the time the vessel starts loading coastal goods.
  - (d). In cases of such conversion, coastal rates shall be chargeable only till the vessel completes coastal discharging operations; immediately thereafter, foreign-going rates shall be chargeable by the discharge ports.
  - (e). For dedicated Indian coastal vessels having a Coastal Licence from the Director General of Shipping, no other document will be required to be entitled to Coastal rates.
- (iii). (a) All dollar denominated tariff will be recovered in Indian Rupees after conversion of charges in dollar terms into its equivalent Indian Rupees at the market buying rate notified by the Reserve Bank of India, State Bank of India or its associates or any other Public Sector banks as may be specified from time to time.
  - (b). The day of entry of the vessel into port limits shall be reckoned as the day for such conversion. In respect of charges on containers, the day of entry of the vessel in the case of import containers and the day of arrival of containers into the port in the case of export containers shall be reckoned as the day for such conversion.
  - (c) A regular review of exchange rate shall be made once in 30 days from the date of arrival in the cases of vessels staying in the port for longer period. The basis of billing shall change prospectively with reference to the appropriate exchange rate prevailing at the time of review.
- (iv). Interest on delayed payments/refunds:
  - (a). The user shall pay penal interest on delayed payments and ICTPL shall pay penal interest on delayed refunds at the rate of 14.75% per annum.
  - (b) The delay in payments by user will be counted beyond 10 days after the date of raising the bills. This provision will not apply to the case where payment is to be made before availing of the services/use of terminal properties as stipulated in the MPT Act, 1963 and/or prescribed as a condition in the tariff.

- (c) The delay in refunds by the terminal will be counted beyond 20 days from the date of completion of services or on production of all the documents required from the user, whichever is later.
- (v). (a). The rates prescribed in the Scale of Rates are ceiling levels; likewise, rebates and discounts are floor levels. The ICTPL may, if it so desires, charge lower rates and/or allow higher rebates and discounts.
  - (b). The ICTPL may, if it so desires, rationalise the prescribed conditionalities governing the application of rates prescribed in the Scale of Rates if such rationalisation gives relief to the user in rate per unit and the unit rates prescribed in the Scale of Rates do not exceed the ceiling level.
  - (c). The ICTPL should notify the public such lower rates and/or rationalisation of the conditionalities governing the application of such rates and continue to notify the public any further changes in such lower rates and/or in the conditionalities governing the application of such rates provided the new rates fixed shall not exceed the rates notified by the TAMP.
- (vi). (a). Wherever a specific tariff for a service/cargo is not available in the notified Scale of Rates, the ICTPL can submit a suitable proposal to the TAMP.
  - (b). Simultaneously with the submission of proposal, the proposed rate can be levied on an ad hoc basis till the rate is finally notified.
  - (c). The ad hoc rate to be operated in the interim period must be derived based on existing notified tariffs for comparable services/cargo; and, it must be mutually agreed upon by the ICTPL and the concerned user(s).
  - (d). The final rate fixed by the TAMP will ordinarily be effective only prospectively. The interim rate adopted in an ad hoc manner will be recognised as such unless it is found to be excessive requiring some moderation retrospectively.
- (vii). The minimum charges recovered in any bill shall be Rupees Twenty (Rs.20/4) only.
- (viii). All charges worked out shall be rounded off to the next higher rupee on the grand total of each bill.
- (ix). In calculating the gross weight or measurement by volume or capacity of any individual item, fractions upto 0.5 shall be taken as 0.5 unit and fractions of 0.5 and above shall be treated as one unit, except where otherwise specified.
- (x). (a) The cargo/container related charges for coastal cargo/containers, other than thermal coal and POL including crude oil iron ore and iron ore pellets will be 60% of the normal cargo/container related charges.
  - (b). In case of cargo related charges, the concessional rates shall be levied on all the relevant handling charges for ship-shore transfer and transfer from/to quay to/from storage yard including wharfage.
  - (c). In case of container related charges the concession is applicable on composite box rate. Where itemized charges are levied, the concession shall be on all the relevant charges for ship-shore transfer and transfer from/to quay to/from storage yard as well as wharfage on cargo and containers.
  - (d). The charges for coastal cargo/containers/vessels will be denominated and collected in Indian Rupees.

- (xi). Users will not be required to pay charges for delays beyond a reasonable level attributable to ICTPL.
- (xii). (a). Container from a foreign port which reaches an Indian Port 'A' for subsequent transshipment to Indian Port 'B' will be levied the concessional charges relevant for its coastal voyage. In other words, containers from/to Indian ports carried by vessels permitted to undertake coastal voyage will qualify for concession.
  - (b). A container from foreign port landing at ICTPL for subsequent transshipment to an Indian Port on a coastal voyage or vice versa would be charged at 50% of the transshipment charge prescribed for foreign-going vessel and 50% of that prescribed for the coastal category.
- (xiii). In case a vessel idles due to non availability or breakdown of the shore based facilities of ICTPL or any other reasons attributable to the ICTPL, rebate equivalent to berth hire charges payable to MBPT accrued during the period of idling of vessel shall be allowed by ICTPL.

## SCALE OF RATES CHAPTER - II

# 1. Composite charges on Cargo containers handled with Quay Side Gantry Cranes

	Containers upto 20'				Cont		Above 20 o 40'	)' but	Containers length above 40'				
Description	Rates for Foreign Containers (in Re.)		Rates for Coastal Containers (in Rs.)		Rates for Foreign Containers (in Rs.)		Rates for Coastal Containers (in Rs.)		Rates for Foreign Containers (in Rs.)		Rate Coa Conta (in	stal	
	Loaded	Empty	Loaded	Empty	Loaded	Empty	Loaded	Empty	Loaded	Empty	Loaded	Empty	
General Containers	2470	1970	1482	1182	3705	29 <del>65</del>	2223	1773°	4940	3940	2964	2364	
Hazardous Containers*	3095	2470	1857	1482	4643	3705	2786	2223	6190	4940	3714	2964	
Transhipment Containers	2940	2540	1764	1524	4410	3810	2646	2286	5880	5080	3528	3048	
Same Bottom Containers	2940	2540	1764	1524	4410	<b>38</b> 10	-2646	2286	5880	5080	3528	3048	
Export containers brought by Barges under Shipping Bills from other ports for shipment	2970	2570	1782	1542	4455	3855	2673	2313	5940	5140	3564	3084	
Containers moved by barges between ICTPL & other ports	3000	2500	1800	1500	4500	3750	2700	2250	6000	5000	3600	3000	
					- 3	· ·	<b> </b>						

<sup>\*</sup> The composite charges for hazardous containers will be applicable in respect of permissible 'A' category containers as also 'B' & 'C' category containers.

# 2. Composite charges on Cargo containers Handled with cranes other than Quayside Gentry Cranes.

	Co	ontaine	rs upto 2	20'	Contain	ers Abc 4		Containers length above 40'				
Description	Rates for Foreign Containers (in Rs.)		Coa Conta	Rates for Coastal Containers (in Rs.)		Rates for Foreign Centainers (in Rs.)		s for stal iners Rs.)	Rates for Foreign Containers (in Rs.)		Rates for Coastal Containers (in Rs.)	
	Loaded	Empty	Loaded	Empty	Loaded	Empty	Loaded	Empty	Peaged	Empty	Loaded	Empty
General Containers	1870	1670	1122	1002	2805	2505	1683	1503	3740	3340	2244	2004
Hazardous Containers*	2345	2095	1407	1257	3518	3143	2111	1886	4690	4190	2814	2514
Transhipment Containers	2790	2490	1674	1494	4185	3735	2511	2241	5580	4980	3348	2988

Same Bottom Containers	2790	2490	1674	1494	4185	3735	2511	2241	5580	4980	3348	2988
Export containers brought by Barges under Shipping Bills from other ports for shipment	2820	2520	1692	1512	4230	3780	2538	2268	5640	5040	3384	3024
Containers moved by barges between CTPL & other ports	2400	2200	1440	1320	3600	3300	2160	1980	4800	4400	2880	2640

The composite charges for hazardous containers will be applicable in respect of permissible 'A' category containers as also 'B' & 'C' category containers.

### Notes: Sections 1& 2

The above composite rates include the following charges towards onboard stevedoring and inclusion of this element in THC levied by the Shipping Lines/ Agents shall be regulated in accordance with the Order of TAMP passed in case no: TAMP/47/2000-MBPT, dated 12 June

## Quayside Gantry Cranes:

(a)	All general Containers.	Rs. 348.00	
(b)	All Transhipment containers and all same bottom Containers.	Rs. 696.00	-
(c)	All export containers brought by barges under shipping bills from JNPT for shipment through ICTPL terminal	Rs. 610.50	

## Non-Quayside Gantry Cranes:

(a)	All general Containers.	Rs. 579.53
(b)	All Transhipment containers and all same bottom Containers.	Rs. 1159.06
(c)	All containers handled by barges to and fro JNPT	Rs. 262.50
(d)	All export containers brought by barges under shipping bills from JNPT for shipment through ICTPL	Rs. 842.03

- Cargo container means specifically designed container of uniform size for consolidating (ii). goods within compact unit.
- The above charges include wharfage, on board stevedoring charges, handling at shipside, (iii). lift on of export/lift off import containers at the pre-stack area, removal of container between shipside and pre-stack.
- Additional services of loading/unloading of containers on to the Agents' trailers. (iv).

- (v). Lashing and unlashing containers on board the vessel shall be the responsibility of the vessel agents. If lashing and unlashing service is provided by the ICTPL, Rs. 30/-; Rs. 45/- and Rs. 60/- extra per 20' unit, 40' unit and above 40' unit respectively shall be leviable.
- (vi). When a transshipment container is unloaded by gantry crane and loaded by Non-Gantry crane or vice versa, 50% of the Box rate for Transshipment containers prescribed at Sections 1 & 2 respectively will be applicable.
- 3. With the prior permission of the ICTPL authorities, rebates shall be applicable to the port users for carrying out various container operations with their own arrangements. The rebates applicable along with the conditions are as follows:
  - (i). Stevedoring Charges (a). When Gantry crane is used

Sr.	Particulars	Foreig	n-Going (ir	ı Rs.)	C	oastal (in R	<b>s.</b> )
No.		20'	40'	Over 40'	20'	40'	Over 40'
1.	General containers	V 2 **		25. 5.26			7
	Loaded	348	348	348	208.80	208.80	208.80
	Empty	348	348	348	208.80	208.80	208.80
		har die al	7.7				·. ·
Sr.	Particulars	Foreig	n-Going (ii	î Rs.)	C	oastal (in R	s.)
No.		20'	40'	Over 40'	20'	40'	Over 40'
2.	Transshipment and same bottom containers		:				
	Loaded	696	696	696	417.60	417:60	417.60
	Empty	696	696	696	417.60	417.60	417.60
3.	Export Containers brought by barges	•	4 - 1 - 3		-		Taran Taran Taran Managaran
	under shipping bills	•					A Company
4.	from other ports for shipment	<u> </u>	a		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		<u>". "1</u>
	Loaded	610.50	610.50	610.50	366.30	366.30	366.30
	Empty	610.50	610.50	610.50	366.30	366.30	366.30

(b). When crane other than Gantry crane is used

Sr.	Particulars	Forei	gn-Going (			oastal (in R	s.)
No.		20	40'	Over 40'	20'	40'	Over 40'
1.	General containers			SALE OF THE SALE	•		<u> </u>
	Loaded	579.53	579.53	579,53	347.72	347.72	347.72
	Empty	579.53	579.53	579.53	347.72	347.72	347.72
2.	Transshipment and same bottom containers		Dayourea Pool				
	Loaded	1159.06	1159:06	1159.06	694.54	694.54	694.54
N.	Empty	1159.06	1159.06	1159.06	694.54	694.54	694.54
3. ,	Containers handled by barges to and fro other ports						
	Loaded	262.50	262.50	262.50	157.50	157.50	157.50
	Empty	262.50	2 <del>6</del> 2.50	262.50	157.50	157.50	157.50
4.	Export Containers brought by barges under shipping bills from other ports for shipment						
	Loaded	842.03	842.03	842.03	505.22	505.22	505.22
	Empty	842.03	842.03	842.03	505.22	505.22	505.22

## (ii). Transportation Charges

Sr.	Particulars	Fore	eign-Going	(in Rs.)	C	oastal (in R	s.)
No.		20'	40'	Over 40'	20'	40'	Over 40'
1.	General containers handled by barges to and fro other ports	,			<del></del>		
	Loaded	565	847.50	1130	339	508.50	678
	Empty	460	690	920	276	414	552
2.	Transshipment, Same bottom Containers and Export Containers brought by barges under shipping bills from other ports for shipment through ICTPL Terminal				¥		
	Loaded	1130	1695	2260	678	1017	1356
	Empty	920	1380	1840	552	828	1104

## 4. Charges on container handling equipment

(1) Charges will be leviable on container handling equipment per move as follows:

٠	Container	s upto 20'	Containers Above 20' but upto 40'		Into 20.			-	
	Foreign	Coastal	Foreign Coastal		Foreign	Coastal			
	US \$	Rs.	US\$	Rs.	US\$	Rs.			
(a). Quayside Gantry Crane	19	496.13	28.50	744.19	38	992.26			
(b).Rubber Tyred Yard Gantry Crane/ Reach Stacker/ Top Lift Truck (TLT)	5	130.56	7.50	195.84	10	261.12			
(c) Trailer	14.50	378.62	21.75	567.94	29	757.25			

(2) Composite box rate for on board shifting operations of containers.

		Foreign (in Rs.)							Coastal (in Rs.)						
Description	20'		40'		Above 40'		20'		40'		Above 40'				
•	Loaded	Empty	Loaded	Empty	Loaded	Empty	Loaded	Empty	Loaded	Empty	Loaded	Empty			
Gantry Crane	1222	1222	2096	2096	2096	2096	733	733	1258	1258	1258	1258			
Ship Crane	580	580	580	580	580	580	348	348	348	348	348	348			

(3) Charges for miscellaneous handling by Quayside Gantry Cranes:

(a)	For opening hatch cover / pontoon and placing it -	-	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
		Foreign	Coastal
	(i) by placing it on the quay (full cycle)	US \$ 76	Rs. 1984.51
	(ii) without placing it on the quay	US \$ 38	Rs. 992.26
(b)	For discharging/loading packages, units vehicles and / or any other material except containers individually weighing 20 Tonnes and above per operation/move.	US \$ 152	Rs. 3969.02
(c)	For discharging/loading packages, units vehicles and / or any other material except containers individually weighing less than 20 Tonnes per operation/move.	US \$ 76 3	Rs. 1984.51

## 5. <u>Licence (storage) fees on gentainers:</u>

Sr.	Place of Storage sin	ar odak to s <b>Ref</b>	por day or Partit	hereof
No.		Container	Container	Container
	1. Sept. 5. Sept. 1. Sept. 198	having length	having length	having length
	· 化二氯甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基	upto 20'	over 26 but	
		Maria (Maria da Aria)	upto #0'	operation in the second
1	Loaded/Empty container landed	15. 食物种 15. 15. 15.	ារក្រុមស្រែកផ្លាស់ ខ	* V -
	and stored or brought for export		U.S. \$ 500	U.S \$ 7.5
	and stored inside the Terminal	# nashaliya, jiwa		1 1 1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
2	Empty Container stored inside the	U.S.\$ 0,5	U.\$ \$ 1.0	U.S \$ 1.5
	Terminal	6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	Calle A Co.	J.J. 1.0

- (a) In case of import containers above charges are leviable from the date following the date of completion of vessel's import operations.
- (b). In case of export containers above charges are leviable from date of bringing in of fully loaded container till the date prior to the date of shipment (i.e. excluding the date of shipment)/the date of removal in case of Empty Container.
- (c). In case a container is not removed shipped within 10 days from the date following the date of completion of import operations in case of import or from the date of receipt in case of export, the Licence (storage) Fees will be levied at double the rate prescribed at 5. 1 above from 11th day.
- (d) Hazardous container will be charged at 25% premium.
- (e). Demurrage charge on both cargo and container shall not accrue for the period when ICTPL is not in a position to deliver cargo/container when requested by the users.
- (f). The storage charge shall not accrue for the period during which the ICTPL is not in a position to deliver/shift the containers when requested by the users.

#### Notes:

- Import loaded containers removed out of terminal area for destuffing shall be charged license (storage) fees from the date following the date of completion of vessel's import operations till the date of removal including the date of removal. Similarly, export loaded/empty sontainers received from the areas other than the terminal premises shall be charged license (storage) fees from the date of receipt till the day prior to the date of shipment (i.e. excluding the date of shipment).
- (2) If a container has already been charged license (storage) fees on a particular day under Section 4 above, the same unit will not be charged once again on the same day even if it is moved between the areas referred to above.
- (3) The charges on a container shall be levied irrespective of whether the container is stored on chassis or on ground or stacked high.

A sulf or agent to be

4... i.e<sup>\*</sup>

- (4) License (storage) fees on Contemers brought under Shipping Bill for export shall be charged in terms of provisions of Section 5 above from the date of receipt of the container in the port premises.
- (5) The combined Transport Operators/Masters Owners or Agents of vessels shall remove the containers to the respective site/yard/de-stuffing point, within a period of 4 calendar days following the date of the vessels completion of import operation. If the combined Transport Operators/Masters, Owners or Agents of vessels fail to remove such containers to the nominated areas within the prescribed period of 4 calendar days, ICTPL shall have the authority to remove

such containers to the nominated areas at the risk and cost of combined Transport Operators/Masters, Owners or Agents of vessels. Removal charges as notified from time to time will be levied on such containers.

- (6) Container stuffed in the terminal premises/container received in terminal duly stuffed in the areas other than terminal premises and removed for shipment through Ports / terminal other than ICTPL shall be charged License fees as per section 5 above from the day following the date of stuffing/from the date of receipt till the date of removal of container. In the case of containers stuffed in the terminal premises/containers received duly stuffed in the areas other than terminal premises and removed to town shall be charged License fees of US\$ 2.5 (Coastal - Rs. 108.80) for a container having length up to 20 feet, US\$ 5 (Coastal -Rs.217.60 for a container having length above 20 feet but up to 40 feet and US\$ 7.5 (Coastal - Rs.326.40) for a container having length above 40 feet per day or part thereof from the day following the date of stuffing/from the date of receipt till the date of removal of the containers. The cargo inside the container shall be charged demurrage at the rate of Rs.500/- per TEU per day or part thereof for the period of its stay in the terminal. [No separate wharfage shall be recovered either on such container or on cargo inside the container].
- (7). Storage charges on abandoned FCL containers/Shipper owned containers shall be levied up to the date of receipt of intimation of abandonment in writing or 75 days from the date of landing of container whichever is earlier subject to the following conditions.
  - (i). The consignee can issue a letter of abandonment at any time.
  - (ii) If the consignee chooses not to issue such letter of abandonment, the container Agent/MLO can also issue abandonment letter subject to the condition that,
    - (a). the line shall resume custody of container along with cargo and either take back it or remove it from the terminal premises; and
    - (b). the line shall pay all terminal charges accrued on the cargo and container before resuming custody of the container.
  - (iii). The container Agent/MLO shall observe the necessary formalities and bear the cost of transportation and de-stuffing. In case of their failure to take such action within the stipulated period, the storage charge of container shall be continued to be levied till such time all necessary actions are taken by the shipping lines for de-stuffing the cargo.
  - (iv). Where the container is seized/confiscated by the Custom Authorities and the same cannot be de-stuffed within the prescribed time limit of 75 days, the storage charges will cease to apply from the day the Customs orders release of the cargo subject to lines observing the necessary formalities and bearing the cost of transportation and de-stuffing. Otherwise, seized/confiscated containers should be removed by the line/consignee from the terminal premises to the Customs bonded area and in that case the storage charge shall cease to apply from the day of such removal.
- (8) The container other than 'shipper owned container' shall be removed from the regular storage area and moved to Sales Warehouse/Overflow Sheds by ICTPL at the cost and responsibility of the Main Line Operators (MLOs) and thereafter, the container can be de-stuffed before the empty containers are removed from the terminal premises by the MLOs.

## 6. Charges payable for reefer points:

- For every reefer plug point allotted, a charge of US\$ 6.5 (coastal Rs. 282.90) per container per Unit of 4 hours or part thereof will be levied.
- (2). Reefer points will be allotted on per container/per point basis.
- (3). The combined Transport Operators/Masters, Owners or Agents of vessels shall provide their own cables from the sources of supply (plug points provided for the purpose) to the Reefer Container and shall employ their own qualified staff to connect the reefer container to this supply and attend on it when in use.
- (4). ICTPL reserves the right to supply power to reefer containers and shall not be responsible for any loss whatsoever that the combined Transport Operators/Masters, Owners or Agents of vessels may incur in the event of the:
  - (a) failure of electric supply due to reasons beyond the control of the ICTPL,
  - (b). ICTPL's inability to supply power in time, and
  - (c). disconnect the supply without assigning any reason, should this become necessary for smooth operation in the Terminal

## Charges in respect of labour supplied for stuffing or destuffing of cargo containers:

	Per Container	
(i) container having length upto 20' (ii) container having length over 20' but upto 40' (iii) Container having length ábove 40'	Foreign US \$ 28.50 US \$ 57.00 US \$ 85.50	<u>Coastal</u> Rs. 1240.35 Rs. 2480.65 Rs. 3721.00

#### **GENERAL NOTES:**

- (i) Mafi's and imported chassis shall be treated on par with containers of equal sizes for levy of all charges under this Section and if the same are taken back on board the vessel from which they have been discharged, no charges shall be levied.
- (ii) Transshipment and same bottom containers shall be treated on par with import containers for levy of license fees for storage.